

THE PONTIFICAL SHRINE OF OUR LADY OF MOUNT CARMEL

Pallottine Fathers

Year A

September 20, 2020 – 25th Sunday in Ordinary Time/16th Sunday after Pentecost
20 de septiembre de 2020 - 25^o domingo del tiempo ordinario / 16^o domingo después de Pentecostés



448 East 116th Street
New York, NY 10029
Telephone: (212) 534-0681
Fax: 646-568-2992

Email: mountcarmelshrine@gmail.com

Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor
Father Christopher Salvatori, SAC, Associate
Deacon Luis Martinez

Horario de la Oficina Rectoral

De lunes a sábado

10 am a 3 pm

Rectory Office Hours:

Mondays thru Saturdays

10 am to 3 pm

Sacramentos: Bautismos, y matrimonios por cita

Sacraments: Baptisms, & Matrimonies by appt.

Confessions: 4:30-5:00 Saturdays,
Before and after Mass and by request.

Antes y después de la Misa y por solicitud

Religious Articles Gift Shop: Open
Saturdays and Sundays during Mass
Times. For any Special Occasions, &
placing orders, please call:

Pam Pisacano – 1-917-865-0142

Religious Instructions: Please call Rectory.

Mass Schedule/Horario de misas:

Saturday: 9:00 AM (Various languages)

Sabado 4:00 PM (Sunday Vigil, English)

5:30 PM (Sunday Vigil, Spanish)

Sunday: 8:00 AM (Spanish)

Domingo 9:15 AM (English)

10:30 AM (Latin-Tridentine)

11:45 AM (Spanish)

1:00 PM (English)

2:30 PM (Polish)

Weekdays: 7:00 AM (English)

Días de la semana 9:00 AM (Various Languages)

Special Devotions:

First Saturday,

Our Lady 9:00 AM, (Mass, Novena and to
and Benediction). Our Lady of Mount Carmel
Novena – Sats. and Weds. after 9am Mass

Haitian Mass: Every Third Sat. 10:00a.m.

Parish Societies: Holy Name, Legion of Mary

Website: www.mountcarmelshrine.com
www.olmtc.org

Facebook: Pontifical Shrine of Our Lady of Mt. Carmel

MASS INTENTIONS:

September 20, 2020 – September 27, 2020

SATURDAY September 19

9:00 Health for my Grandson Gabriel by the grandmother
4:00 Health for my Grandson Gabriel by the grandmother
5:30 Health for my Grandson Gabriel by the grandmother

SUNDAY September 20

8:00 Salvatore and Grace Rondone by Joseph Rondone
9:15 +Joseph Sica by Joanna and Anthony
10:30 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by Kellie M. Telson
11:45 +Jerry Irizarry by Mary and Wilson
1:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by Camille Gerard Armand
2:30 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by Philemise

MONDAY September 21

7:00 Pro Populo
9:00 Salud de Mildred Diaz by Francisca Gonzalez

TUESDAY September 22

7:00 Souls in Purgatory
9:00 Sagrado Corazón de Jesús, Gracias by Francisca González

WEDNESDAY September 23

7:00 +Maddalena and Salvatore Masone by Michael and Lisa Reali
9:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by Lousto Etienne

THURSDAY September 24

7:00 Souls in Purgatory
9:00 Thomas and Mary Capone by Joseph Rondone

FRIDAY September 25

7:00 Souls in Purgatory
9:00 Sue Capone Peifer by Joseph Rondone

SATURDAY September 26

9:00 +Zbigniew Wojciechowski
4:00 Thanksgiving to Saints Cosmas and Damian by Paulette Menard
5:30 Action of Grace for Ashley Jack Chery by Mom

SUNDAY September 27

8:00 +Anna Borowska
9:15 Thanksgiving for my children by Michelle Claude
10:30 Blessings for Iconnel Family by Zenobia Zielinski
11:45 +Adela Luciano de su esposo Aníbal Luciano
1:00 Thanksgiving for prayers answered by Roma Southwell
2:30 +Jacek Sławinski

Collections: Sunday September 13, 2020

Collections received.

RESTORATION PROJECT: Donations received as of September 13, 2020 are **\$89,094.00** Thank you!

Weekdays the Church will close at 10am for cleaning after the 9am Mass.
Saturdays: The Church opens 7:30am until 10:00am then at 3:00pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass (note new schedule).

Los días de semana, la Iglesia cerrará a las 10am para la limpieza después de la misa de las 9am.
Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español (tenga en cuenta el nuevo horario).

Sunday Vespers (Evening Prayer) Join us every Sunday at 4:00pm for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction.

Legión de María Præsidium Reina Del Universo - han reanudado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones.

WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo

September of 2020/ Septiembre de 2020

Wednesday, September 23, 2020

7PM – Sung Mass in Latin

Blessing of the Padre Pio Shrine

Miércoles 23 de septiembre de 2020

7PM - Misa cantada en latín

Bendición del Santuario del Padre Pio

Saturday September 26, 2020 at 9:30am (may start at 10am due to MTA weekend schedule)

The Regina Caelli Society will sponsor a Haitian Mass in Creole and French

Le Festival en L'Honneur de la Fete de St Michel aura lieu

le 4eme Samedi du mois de Septembre. Une messe solennelle sera celebree

le Samedi 26 Septembre, 2020 a leglise: Notre Dame du Mont Carmel Heure: 9:30 a.m.

TUESDAY, SEPTEMBER 29, 2020 7PM

Saint Michael the Archangel - Latin Missa Cantata

Martes 29 DE SEPTIEMBRE 7PM

San Miguel El Arcángel Misa Cantada en latín

October/octubre

Month of the Holy Rosary/ mes del Santo Rosario

First Thursday, October 1, 2020 7pm TRIDENTINE MASS Latin Sung Homily in Polish

First Saturday, October 3, 2020/ Primer sábado, 3 de octubre de 2020

9am Traditional Latin Sung Mass offered in Reparation to the Immaculate Heart of Mary

11am Traditional Latin Sung Mass Feast of St. Theresa of the Infant Jesus

Misa Cantada en Latin Fiesta de Santa Teresa del Niño Jesús

Wednesday, October 7, 2020

7pm Holy Mass for the Feast of Our Lady of the Rosary

Miércoles, 7 de octubre de 2020

7pm Santa Misa para la Fiesta de Nuestra Señora del Rosario

Los martes, El grupo de oración continuará sus reuniones los martes de 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial Esperamos verlos allí.

Double Your Prayer!

"Bis orat qui bene cantat" – "One who sings well prays twice".

Our parish choir in Our Lady of Mount Carmel invites volunteers to sing in Latin, English, Spanish, French, Polish and more.

Tel. (646)415-8818.

¡Duplica tu oración!

"Bis orat qui bene cantat" – "El que canta bien reza dos veces" .

Nuestro coro parroquial en Nuestra Señora del Monte Carmelo invita a voluntarios a cantar en latín, inglés, español, francés, polaco y más. Tel. (646) 415-8818.

**Doors will open at our 115 Street Entrance only for Holy Rosary Mondays through Friday
Mondays through Saturday, 3pm to 4pm for the Holy Rosary**

**Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para Santo Rosario lunes a viernes
De lunes a sábado, de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo**

**ON HOLD for now, due to Covid-19 situation:
2020-2021 Registration for Religious Instructions for children**

EN ESPERA por ahora, debido a la situación de Covid-19: 2020-2021 Registro de instrucciones religiosas para niños

Guest Message

Guest Commenter: Timothy O'Malley, Notre Dame University - Reflection on the Addolorata, whose feast we celebrated on the 15th

September 20, 2020 – 25th Sunday in Ordinary Time/16th Sunday after Pentecost

What thoughts passed through Mary's mind as she stood at the foot of the cross, contemplating the dying image of her Son? Surely, she must have remembered all those hidden years in Nazareth where she and Joseph watched this child grow in wisdom and knowledge (cf. Lk. 2:52). Or, perhaps Simeon's prophecy in the presentation at the temple—that Mary's heart would be pierced by a sword (Lk. 2:35). Or, the signs her son worked in word and deed, through which she finally began to understand the name bestowed upon him, *Jesus*, Yahweh saves. Most of all, she must have found herself ruminating upon those words once spoken in sweet expectation, now softly uttered through the vale of tears: "Here am I, the servant of the Lord; let it be with me according to your word" (Lk. 1:38). Did her *fiat* mean yes to accompanying her Son while he suffered? Did it mean that she too would remain in darkness about the divine plan? That the one who knew the richness of God's grace must encounter such a tangible sign of human existence? Yet how? You see, Mary is not God's quiescent handmaid. Rather, Mary's *fiat* is a yes to love. What type of love, we might ask? Mary's love, made manifest on this feast through her presence at the foot of the cross, is embodied love. It is the love that a mother shows to her child unto the end. A love that does not end in death, a love that is so confident that even in the midst of darkness, it may become a light for the world. Such love transforms. True, we cannot control our future, but we can love those we meet *this day*. True, we cannot escape death but we can live in such a way that our lives become a witness that death is not the true meaning of our existence. Love is.

20 de septiembre de 2020 - 25º Domingo del tiempo ordinario / 16º Domingo después de Pentecostés

¿Qué pensamientos pasaron por la mente de María, que se situó en el pie de la cruz, contemplando la imagen de la muerte de su hijo? Seguramente, ella debió de recordar todos esos años ocultos en Nazaret, donde ella y José observaba este niño crece en sabiduría y del conocimiento (cf. Lc. 2:52). O, tal vez la profecía de Simeón en la presentación en el templo, que el corazón de María sería traspasado por una espada (Lc 2,35). O bien, el signo de su hijo trabajó en palabras y hechos, a través del cual ella finalmente comenzó a entender el nombre otorgado a él, Jesús, el Señor salva. Por encima de todo, debió de encontrarse reflexionando sobre esas palabras que alguna vez fueron dichas con dulce expectación, ahora pronunciadas suavemente a través del valle de las lágrimas: "Aquí estoy, la sierva del Señor; hágase en mí según tu palabra" (Lc 1,38). Qué significaba sí a acompañarla a su hijo mientras que sufrió? ¿Qué significaba que ella también permanecería en la oscuridad sobre el plan divino? ¿Que el que conocía la riqueza de la gracia de Dios, debe encontrarse un signo tan tangible de la existencia humana? Sin embargo, ¿cómo? Verás, María no es la esclava inactiva de Dios. Más bien, el fiat de Mary es un sí al amor. ¿Qué tipo de amor, podríamos preguntar? el amor de María, que se manifiesta en esta fiesta a través de su presencia al pie de la cruz, es amor encarnado. Es el amor que una madre muestra a su hijo hasta el final. Un amor que no termina en la muerte, un amor que tiene tanta confianza que incluso en medio de las tinieblas, puede convertirse en una luz para el mundo. Tal amor transforma. Es cierto que no podemos controlar nuestro futuro, pero podemos amar a quienes conocemos este día. Es cierto que no podemos escapar de la muerte, pero podemos vivir de tal manera que nuestras vidas se convierten en un testimonio de que la muerte no es el verdadero significado de nuestra existencia. El amor es.